

270 614



Elititaciones por su compra de un ventilador de techo Hampton Bay. Su nuevo ventilador será un hermoso accesorio para su casa, y lo mantendrá confortable durante el año.

La Compañía de Ventiladores Hampton Bay ofrece una amplia variedad de ventiladores de techo. Nosotros ofrecemos combinaciones de acabados en madera y bronce, diseños en diferentes colores, y nuestros exclusivos diseños en

vidrio y cristal. Ofrecemos una gran variedad de lámparas y conjuntos de luces. Consulte a su distribuidor acerca de otros accesorios que le permitan embellecer aún más su ventilador.

Nosotros estamos seguros que su ventilador Hampton Bay le dará a Ud. muchos años de comodidad, ahorro de energía y satisfacción. Para asegurar su seguridad personal y maximizar el rendimiento de su ventilador, por favor lea cuidadosamente este manual.

Littleton 42 in Ceiling Fan Owner's Manual

Littleton
Ventilador de Techo de 1.07 m
Manual del Propietario



Littleton™ por Hampton Bay

Garantía limitada de 15 años

El distribuidor garantiza que el motor del ventilador se encuentra libre de defectos en cuanto a mano de obra y materiales presentes en el momento de su envío desde la fábrica por un período de quince años a partir de la fecha de compra por parte del comprador original. Asimismo, el distribuidor garantiza que todas las otras piezas del ventilador, excluyendo cualquier aspa de vidrio o de plexiglas, están libres de defectos en cuanto a mano de obra y materiales en el momento de su envío desde la fábrica durante un período de un año después de la fecha de compra por parte del comprador original. Acordamos corregir dichos defectos sin recargo o, a nuestra discreción, efectuar su reemplazo por un modelo comparable o superior si se devuelve el producto al distribuidor. Para obtener servicio de garantía, se deberá presentar una copia de recibo como prueba de compra. Todos los costos de desmontar y reinstalar el producto corren por cuenta del comprador. El(la) daño(s) a cualquier pieza debido a accidentes, mal uso, instalación inadecuada o montaje de cualquier tipo de accesorio, no están cubiertos por esta garantía. Debido a la variación en las condiciones climáticas en los Estados Unidos, esta garantía no cubre ningún cambio en el acabado de bronce, incluyendo el herrumbre, picaduras, corrosión, manchado o pelado. Los acabados de bronce de este tipo tienen una vida útil más larga cuando están protegidos contra las condiciones climáticas. Cierta grado de oscilación es permisible y no se debe considerar como un defecto. Su mantenimiento por personas no autorizadas anula la garantía. No existe ninguna otra garantía expresa. El distribuidor por la presente, el distribuidor renuncia a cualquier y todas las garantías implícitas pero sin limitarse a, aquellas de comercialización e idoneidad para un propósito específico hasta donde la ley lo permita. La duración de cualquier garantía implícita a la que no se pueda renunciar está limitada al período de tiempo que se especifica en la garantía expresa. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que es posible que la limitación mencionada arriba no se sea aplicable. A Ud. El distribuidor no será responsable por daños incidentales, emergentes, o daños incidentales, consiguientes o especiales que surjan de o en conexión con el uso o rendimiento del producto excepto cuando la ley indique lo contrario. Algunos estados no permiten la exclusión de los daños incidentales o consiguientes, de modo que es posible que la exclusión o limitación mencionada arriba no se sea aplicable. Esta garantía otorga derechos legales específicos, y es posible que Ud. también tenga otros derechos los cuales varían según el estado. Esta garantía deja sin efecto todas las garantías anteriores.

Fecha de compra _____
Lugar de compra _____
N° de modelo _____
N° de serie _____
Número de vendedor 13137
SKU: 270-614 UPC: 851725 005012

Distribuido por Home Depot U.S.A., Inc.
2455 Paces Ferry Rd., N. W.
Atlanta, GA 30339

HDW20 E-YD

3. Cómo instalar el ventilador

Herramientas necesarias

Destornillador Phillips, destornillador normal, llave ajustable para tuercas, escuadra de tijera, y cortadoras de alambre.

Opciones de instalación

Si no hay una caja de distribución existente, sírvase leer las siguientes instrucciones. **Desconectar el suministro de electricidad antes de comenzar los trabajos de cableado o de desconectar los cortacircuitos.**

Asigne la caja de distribución correctamente a la estructura del edificio. Usar los sujetadores y materiales de construcción apropiados. La caja de distribución y su soporte deben ser capaces de soportar completamente el peso en movimiento del ventilador (al menos 50 libras o 22.9 Kg.). **No usar cajas de distribución plásticas.**

Las figuras 1 y 2 son ejemplos de diferentes maneras de montar la caja de distribución.

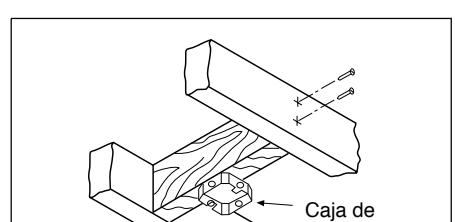


Figura 1

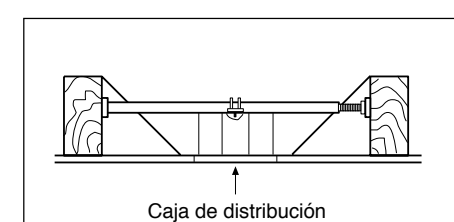


Figura 3

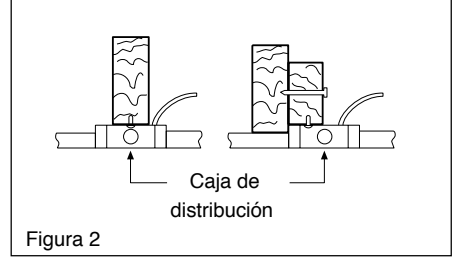


Figura 2

Para suspender el ventilador donde ya existe una lámpara pero no una viga en el techo, es posible que se necesite una instalación de barra de suspensión como se muestra en la Figura 3 (Disponible a través de su distribuidor de Hampton Bay).

6. Cómo instalar el ventilador

ADVERTENCIA
CADA TUERCA PARA CABLE (CONECTOR DE CABLES) PROVISTA CON ESTE VENTILADOR, DEBE SER USADA PARA CABLEAR EL ALAMBRE RESIDENCIAL CALIBRE 12 Y DOS CABLES DEL VENTILADOR. SI TIENE CABLEADO RESIDENCIAL DE DIÁMETRO MAYOR QUE EL CALIBRE 12 O MÁS CABLES RESIDENCIAL, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA SI ES APROPIADO DE TUERCAS PARA CABLE QUE DEBE USAR.

Paso 5 Rote las tuercas de conexión hacia arriba y empuje los cables hacia dentro de la caja de distribución.

ADVERTENCIA
VERIFIQUE QUE TODAS LAS CONEXIONES ESTÉN AJUSTADAS, INCLUIDO EL PUNTO A TIERRA, Y QUE NO SE VEÁ CABLE DESCUBIERTO ALGUNO EN LAS TUERCAS PARA CABLE. EXCEPCIÓN DEL CABLE A TIERRA.

Si se desea controlar la luz desde el interruptor de pared y el ventilador con el interruptor tipo tirador de cadena o si desea controlar el ventilador y la luz desde los interruptores de pared, refiérase a los diagramas en las Figuras 6 y 7.

Si desea instalar otro juego de luces, éste debe ser un juego adicional de luces aprobado por el UL, marcado para su uso con este ventilador. Siga las instrucciones provistas.

Terminando la Instalación

Paso 1 Use el orificio cuadrado que está en uno de los extremos de la barra de apoyo para colgar el ventilador en el gancho. (Figura 8) Conecte los cables siguiendo las instrucciones de cableado. (Figura 5 y 9).

Paso 2 Haga coincidir los tres orificios de los dos extremos de la barra de apoyo con los tres tornillos del gancho. Fije el ensamblaje del ventilador en la barra de apoyo utilizando los tornillos y arandelas. (Figura 10).

Paso 3 Fije la caja del motor en la barra de apoyo apretando los cuatro tornillos. (Figura 11)

Paso 4 Sujete el tirador a la cadena del ventilador en el sistema de interruptores.

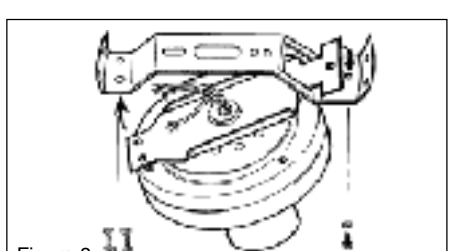


Figura 8

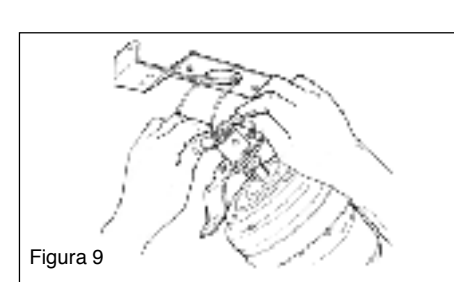


Figura 9

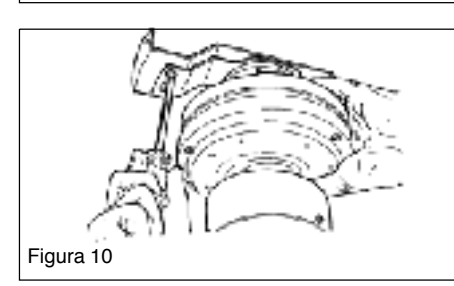


Figura 10



Figura 11

4. Cómo instalar el ventilador

Cómo colgar el ventilador

RECUERDE desconectar el suministro de electricidad. Para colgar el ventilador apropiadamente, siga los siguientes pasos que se presentan a continuación.

Sujete el soporte de montaje a la caja de distribución como muestra la figura 4 con los dos tornillos y arandelas (no provista). Asegúrese de que el soporte de montaje esté nivelado. Es posible usar una arandela adicional (no provista) entre la caja de distribución y la placa para nivelarla.

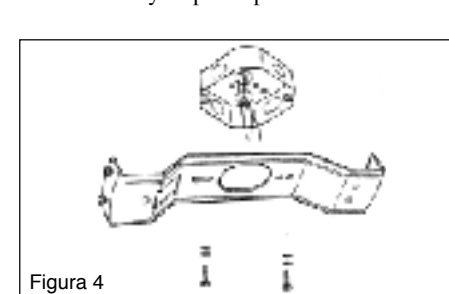


Figura 4

Cómo hacer las conexiones eléctricas

Si cree que no cuenta con conocimientos o experiencia suficientes, solicite a un electricista registrado que le instale el ventilador.

ADVERTENCIA
PARA EVITAR UNA POSIBLE ELECTROCHOQUE, ASEGURESE DE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÁ DESCONECTADA EN LA CAJA PRINCIPAL DE FUSIBLES ANTES DE CABLEAR. NOTA: SI NO ESTÁ SEGURO DE QUE LA CAJA ELECTRICA Y EL VENTILADOR ESTEN CONECTADOS A TIERRA, CONSULTE A UN ELECTRICISTA REGISTRADO. AMBOS DEBEN ESTAR CONECTADOS A TIERRA PARA UN FUNCIONAMIENTO SEGURO.

Ahora, está listo para hacer la conexión eléctrica. Alambre un ventilador según las siguientes instrucciones.

Nota: El conjunto de motor del ventilador tiene cables empalmados de fábrica. Asegúrese de que ningún conector esté desconectado.

Paso 1 Conecte el cable (negro) de alimentación del ventilador y el cable de juego de iluminación (azul) al cable negro de la casa como muestra la Figura 5. No conecte el cable azul si no se va a usar el juego de iluminación.

Paso 2 Conecte el cable neutral (blanco) del ventilador al neutral blanco de la casa.

Paso 3 Conecte los cables conductores a tierra del ventilador (verdes) en el soporte de montaje y en el soporte de suspensión, al cable conductor a tierra del hogar.

Paso 4 Después de conectar los cables, sujete los cables separados con una cinta eléctrica negra y separarlos para que el cable verde y el cable blanco estén en el lado de la caja de distribución y el cable negro y el azul estén en el otro lado.

(Es decir, el conductor a tierra en un lado y el cable vivo equivalente en el otro lado).

Figura 5 El diagrama indica el cableado para el juego de iluminación.

Figura 6 El diagrama indica el cableado para el juego opcional.

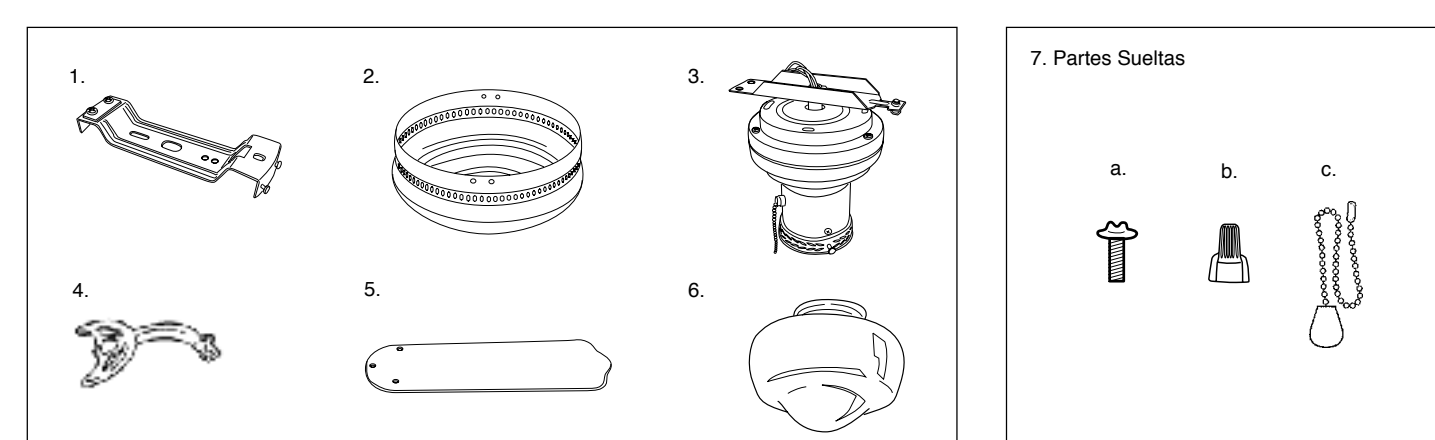
Figura 7 El diagrama indica el cableado para el juego opcional.

Contenido

Normas de seguridad	1
Cómo desempacar el ventilador	2
Cómo instalar el ventilador	3
Instalación de juego de luces	8
Cómo operar el ventilador	9
Cómo cuidar del ventilador	10
Solución de problemas	11
Especificaciones	12

ADVERTENCIA
NO INSTALE O USE EL VENTILADOR SI FALTAN PIEZAS O ESTÁN DAÑADAS
LLAME GRATIS AL 1-800-527-3675

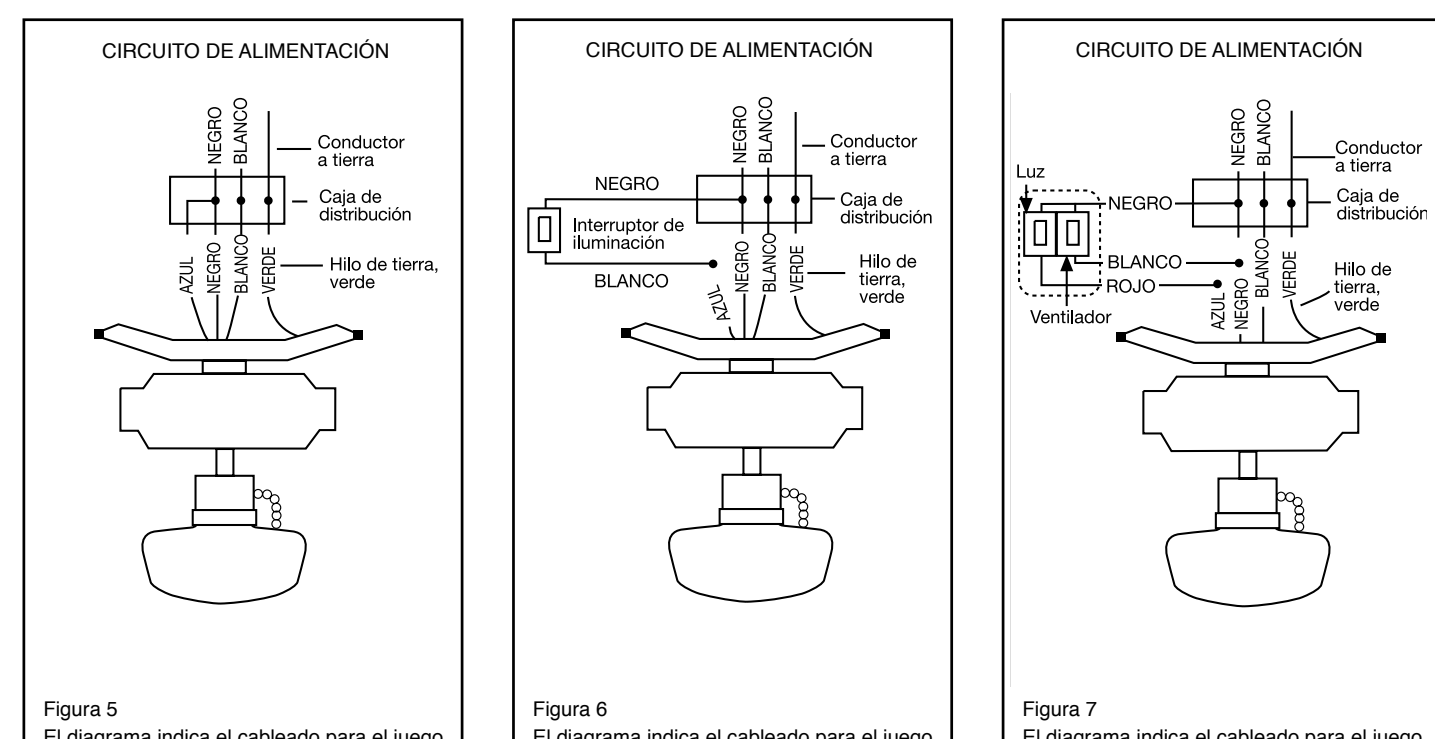
2. Cómo desempacar el ventilador



Desembalar el ventilador y revisar el contenido. Debe tener los siguientes elementos:

1. Soporte de montaje
2. Cubierta protectora del motor
3. Motor del ventilador con caja del interruptor
4. Juego de sujetadores de aspas (4)
5. Juego de aspas (4)
6. Pantalla de vidrio
7. Bolsa de piezas sueltas conteniendo:
 - a. Tornillos para metales (13)
 - b. Tuercas del cable (3)
 - c. Cadena hablable (2)

5. Cómo instalar el ventilador



Las figuras 6 y 7 ilustran las conexiones alámbricas para el control de pared opcional (disponible a través de su distribuidor de Hampton Bay).

8. Instalación de juego de luces

1. Instale las bombillas (máx. bombilla de 60 vatios, de base media) en las portabombillas (Figura 15).
2. Instale la pantalla de vidrio en el ajustador de lámpara sujetándola con tres tornillos de mariposa (Figura 16).

ADVERTENCIA
NO UTILIZAR ALICATE O DESTORNILLADOR PARA REFORZAR LOS TORNILLOS DE MARIPOSA DEL REFUERZO EXCESIVO EN LOS TORNILLOS DE MARIPOSA PUEDE CAUSAR TENEDURAS EN LA PANTALLA DE VIDRIO Y CAUSAR PELIGROS.

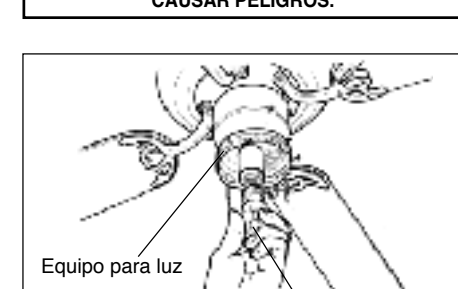


Figura 15

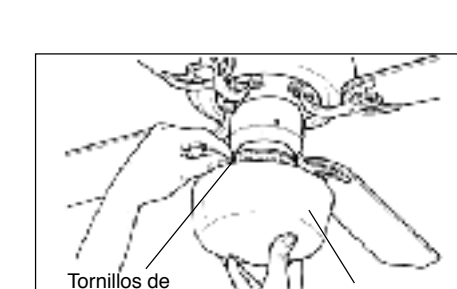


Figura 16

9. Cómo operar el ventilador

Ajuste el ventilador y verifique su funcionamiento. El tirador de cadena controla la velocidad del ventilador de la siguiente manera: 1 halón - Alto, 2 halones - Mediano, 3 halones - Bajo, y 4 halones - Apagado.

Las configuraciones de velocidad para clima cálido o frío dependen de factores tales como el tamaño de la habitación, altura del techo, número de ventiladores, y así sucesivamente.

El interruptor deslizante controla la dirección: hacia adelante (interruptor hacia abajo) o retroceso (interruptor hacia arriba).*

Clima cálido - (Hacia adelante)

Un movimiento descendente de aire crea un efecto de enfriamiento como se muestra en la Figura 17. Esto permite fijar el aire acondicionado en un valor más alto sin afectar la comodidad del usuario.

Clima frío - (Retroceso) Un flujo de aire ascendente mueve el aire caliente alejado del área del techo como se muestra en la Figura 18. Esto permite fijar la unidad de calefacción en un valor más bajo sin afectar la comodidad del usuario.

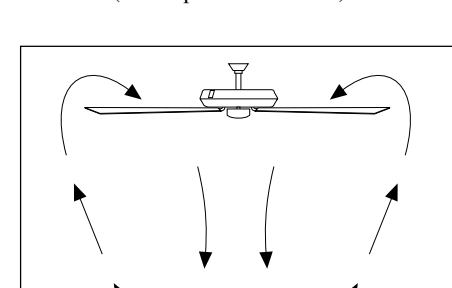


Figura 17

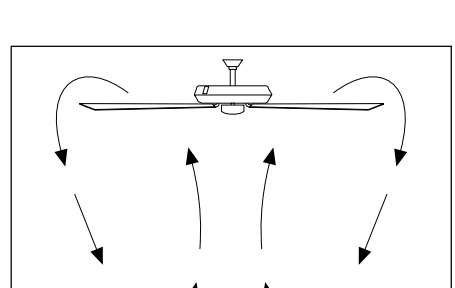


Figura 18

10. Cómo cuidar del ventilador

He aquí algunas sugerencias para ayudarle con el mantenimiento del ventilador.

1. Debido al movimiento natural del ventilador, algunas conexiones se podrían aflojar. Examine las conexiones del soporte, soportes, y accesorios de las aspas dos veces al año. Cerciórese de que estén bien seguros. (No es necesario retirar el ventilador del techo).

2. Limpie el ventilador periódicamente para mantener su apariencia de nuevo con el transcurso del tiempo. Use sólo un cepillo suave o un paño sin pelusas para no rayar el acabado. El enchapado metálico se ha sellado con una lacca para minimizar su decoloración y evitar que se manche. No use agua para limpiarlo. Ello podría dañar el motor, o la madera, o provocar un choque eléctrico.

3. Se puede aplicar una capa ligera de pulidor para muebles a las aspas de madera para brindar protección adicional y realzar su belleza. Cubra los rayones pequeños con una ligera aplicación de betún para calzado.

4. No hay necesidad de aceitar el ventilador. El motor tiene cojinetes permanentemente lubricados.

IMPORTANTE

ASEGURESE DE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÉ DESCONECTADA EN EL TABLERO DE DISTRIBUCIÓN ELECTRICA ANTES DE EMPRENDER CUALQUIER REPARACIÓN. REFERIRSE A LA SECCIÓN "CÓMO EFECTUAR CONEXIONES ELÉCTRICAS"

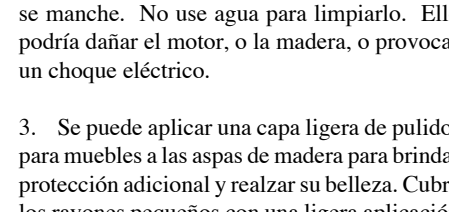


Figura 12



Figura 13



Figura 14

12. Especificaciones

TAMAÑO DEL VENTILADOR	VELOCIDAD	VOLTIOS	AMPERIOS	VATIOS	RPM	MCM	N.W.	G.W.	C.F.
42" (1067 mm)	Baja	120	0.25	25	104	36.9	3.7kg	4.2kg	0.61
	Mediana	120	0.26	30	172	62.4			
	Alta	120	0.36	43	219	84.0			

Estas son mediciones aproximadas. No incluyen los amperios y vatios usados por el juego de iluminación.

